

LA NATURA “LILLIPUZIANA” DEL SOTTOBOSCO



Mirtilli.
Foto: D. Merlo Falchero.



Felci.
Foto: C. Allais.

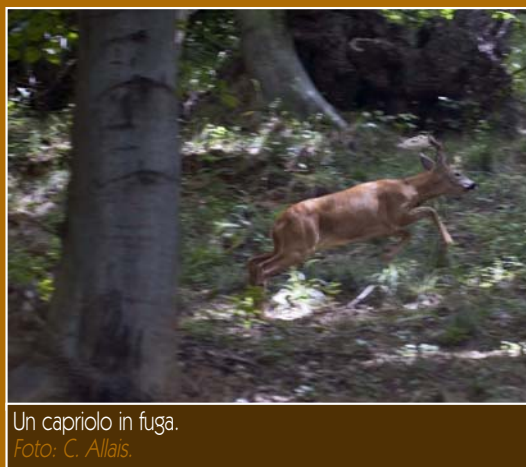


Felce polipodio: si notino le spore sul lato inferiore delle foglie.
Disegno: E. Giuliano.

Fermati, con la scusa di un sorso d'acqua alla “Funteun-a da Biaviri”, a “gustare” il sottobosco, la foresta in miniatura.

La vegetazione, mista di conifere e latifoglie, poggia su un morbido cuscino di foglie e mirtilli che ospita sovente vari tipi di funghi. Sotto le chiome delle grandi piante è tutto un pullulare di vita vegetale ed animale adattatisi per selezione naturale al microclima ed alla geomorfologia del luogo. Abbassa lo sguardo per cogliere il traffico degli insetti, ascoltare il fruscio delle foglie, annusare l'odore del suolo umido. È il regno della felce, pianta crittogama (senza semi) che si è evoluta a partire da circa 400 milioni di anni fa attraversando le ere geologiche: vero esempio di “fossile vivente” denso di tessuti vascolari per il trasporto della linfa, alimentata proprio dall'ambiente umido di cui la pianta necessita.

Questa zona fu teatro negli anni '70 di un vasto incendio che distrusse larga parte del pendio: dal suo rimboschimento ha preso vita lo splendido Bosco “Ugo Campagna” che state attraversando.



Un capriolo in fuga.
Foto: C. Allais.



Funteun-a da Biaviri.
Foto: C. Allais.



LA NATURE “LILLIPUTIENNE” DU SOUS-BOIS

Arrêtez-vous, avec le prétexte de vous désaltérer à la “Funteun-a da Biaviri”, et “savourer” le sous-bois, une forêt en miniature.

La végétation, un mélange de conifères et de plantes latifoliées, repose sur un doux coussin de feuilles et myrtilles qui accueille souvent de différentes qualités de champignons.

Sous le feuillage des gros arbres on y trouve tout un grouillement de vie végétale et animale qui s'est adaptée, par sélection naturelle, au microclimat et à la géomorphologie du lieu. Baissez votre regard et observez le va-et-vient des insectes, écoutez le bruissement des feuilles, respirez l'odeur du sol humide. C'est le règne de la fougère, plante cryptogame (sans graines) qui s'est développée depuis 400 millions d'années environ à travers les ères géologiques: véritable exemple de “fossile vivant” riche en tissus vasculaires pour le transport de la sève, alimentée justement par le milieu humide dont elle a besoin.

Cet endroit a été le théâtre, dans les années 70, d'un grand incendie qui détruisit une large partie du versant: depuis son reboisement s'est développé ce magnifique lieu que vous traversez à présent, le Bois “Ugo Campagna”.



THE “LILLIPUTIAN” WILDLIFE OF THE UNDERGROWTH

With the excuse of stopping for a drink of water at the “Funteun-a da Biaviri” (the Fountain of Biaviri), pause and “enjoy” the undergrowth – the forest in miniature.

Conifers and broad-leaved trees stand on a cushion of leaves and Blueberry plants, where various types of mushrooms often grow too.

Countless wildlife species, both vegetal and animal – which, through natural selection, have adapted to the microclimate and the geomorphology of the area – swarm under the foliage of the tall trees.

Look down at the busy insects, listen to the rustle of the leaves, smell the scent of the damp earth. This is the realm of the Fern, a seedless plant (cryptogam) which evolved over the course of 400 million years, down through the geological eras: it is a true example of a “living fossil”, packed with vascular tissues to carry the sap, nurtured by the damp environment that the plant needs.

In the 1970s a large section of this slope was destroyed by fire: the wood that you are crossing – called “Bosco Ugo Campagna” – is the result of reforestation.

sacraNatura

RETE DEI PERCORSI NATURALISTICI DELLA SACRA DI SAN MICHELE



*
VOI SIETE QUI

TESTI:
D. MERLO FALCHERO

TRADUZIONE:
M. FRANCOU | B. DOMINGO
G. POLETTI | B. McNICHOLAS

ITINERARIO 5 DA COAZZE E VALGIOIE

PER UNA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEI PERCORSI,
CONSULTARE LA GUIDA SACRA DI SAN MICHELE - SACRA NATURA

INFORMAZIONI:
SACRA DI SAN MICHELE | www.sacradisanmichele.com
COMUNE DI COAZZE | www.comune.coazze.to.it
MERIDIANI SOCIETÀ SCIENTIFICA | www.imeridiani.net



Comune
di Coazze



Parco Naturale
Orsiera Rocciavré



www.imeridiani.net